

0342

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

ACC

AC FILE 9.2

10000/142/2986

W
100

10000/148/2786

WATER BIDS PENDING
FEB - AUG 1945

S. B. 2 (Revised)

ALLIED COMMISSION - TRANSPORTATION SUB COMMISSION

COMMISSIONE ALLEATA - SOTTOCOMMISSIONE PER I TRASPORTI

BID - REQUEST FOR SEA TRANSPORTATION - BID

(RICHIESTA PER TRASPORTO VIA MARE)

Serial No. of Bid
 Numero progressivo della richiesta 32
 Date 20 August 1945
 Loading Port
 Porto di caricazione
 Consignor
 Mittente
 Address
 Indirizzo
 City
 Città
 Tel. No.
 Num. di Tel.
 Agent (1)
 Rappresentante
 Address
 Indirizzo
 City
 Città
 Tel. No.
 Num. di Tel.
 Licence date of trader
 Data licenza commercianti (2)
 Certificate of Chamber of Commerce
 for Agriculture and Industrial Producers
 Certificato Camera di Commercio (3)

Description & weight of Commodity and how packed Descrizione e peso della merce e dell'imballaggio	Price per quintal F.O.B. ship, port of loading Prezzo al quintale F.O.B. Nave nel porto di carico	Date loading can commence Data alla quale si può iniziare la caricazione	Amount that can be loaded per day Quantitativo che può essere caricato giornalmente	Total tonnage Tonnellaggio totale	Measurement in cu metres Misure in metri cubici
Mining Supplies (see attached list)	-	At once	All	1.25 tons 040 CWT	

ONLY ONE CONSIGNMENT TO BE SHOWN ON EACH BID

Ogni richiesta serve per una sola destinazione

Consignee
 Destinatario
 Address
 Indirizzo
 Discharging Port
 Porto di scarico
 Province
 Provincia
 Full reasons why transportation is required
 Ragioni complete per le quali si fa richiesta di trasporto
 Operation of Military Traffic Service

LIMITATION: Sea transportation must be limited to Allied Military Traffic plus only such MINIMUM traffic as is necessary to the life of the Community and essential war industry.

LIMITAZIONE: Il trasporto marittimo deve essere limitato al traffico militare alleato più quel MINIMO di traffico civile che è necessario per la vita della comunità e per le industrie belliche essenziali.

7338

Serial No. of Bid 32
 Numero progressivo della richiesta 32
 Date 23 August 1945
 Loading Port
 Porto di caricazione
 Consignor
 Mittente
 Address
 Indirizzo
 City
 Città
 Tel. No.
 Num. di Tel.
 Agent (1)
 Rappresentante
 Address
 Indirizzo
 City
 Città
 Tel. No.
 Num. di Tel.
 Licence date of trader
 Dati licenza commercianti (2)
 Certificate of Chamber of Commerce
 for Agriculture and Industrial Producers
 Certificato Camera di Commercio (3)

Description & weight of Commodity and how packed Descrizione e peso della merce e dell'imballaggio	Price per quintal F.O.B. ship, port of loading Prezzo al quintale F.O.B. Nave nel porto di carico	Date loading Data alla quale si può iniziare la caricazione	Amount that can be loaded per day Quantitativo che può essere caricato giornalmente	Total tonnage Tonnellaggio totale	Measurement in cu metres Misure in metri cubici
Mining Supplies (See attached list)	0	At once	All	1.25 tons 240 cwt	

ONLY ONE CONSIGNMENT TO BE SHOWN ON EACH BID
 Ogni richiesta serve per una sola destinazione

Consignee
 Destinatario
 Discharging-Port
 Porto di scarico
 Full reasons why transportation is required
 Ragioni complete per le quali si fa richiesta di trasporto
 Address
 Indirizzo
 Province
 Provincia
 7338

LIMITATION: Sea transportation must be limited to Allied Military Traffic plus only such MINIMUM traffic as is necessary to the life of the Community and essential war industry.
 LIMITAZIONE: Il trasporto marittimo deve essere limitato al traffico militare alleato più quel MINIMO di traffico civile che è necessario per la vita della comunità e per le industrie belliche essenziali

Observations of the Office forwarding the bid
 Osservazioni dell'Ufficio che inoltra la richiesta

Signed - Firmato
 (1) If consignor is not in the port of loading, an Agent's name, address and phone number must also be given.
 Se il mittente non è al porto di imbarco, deve essere comunicato anche il nome, l'indirizzo e il numero telefonico di un suo rappresentante.
 (2) For wholesale dealer.
 Per i commercianti all'ingrosso.
 (3) For Agriculture and industrial producers export-import.
 Per i produttori agricoli esportatori e produttori industriali.

THE FOLLOWING QUESTIONS MUST BE ANSWERED:

Bisogna rispondere alle seguenti domande:

1. Has transportation to Port and loading labour been arranged?
 Se è provveduto per il trasporto al porto e per la mano d'opera per la caricazione? **Yes**
2. Have the necessary arrangements been made for prompt discharge?
 E' stato accertato che il destinatario può scaricare celermente? **Yes**
3. Have you an Export permit?
 Avete ottenuto un permesso di esportazione?
4. Who will pay freight?
 Chi pagherà il nolo? **Rate 20121 Sicilian**
5. When is shipment required?
 Per quale epoca è richiesto l'imbarco? **At Once**

NOTE:

NOTE:

(a) This form will in all cases be submitted to the Office of Transportation Sub-Commission through channels as detailed in A.C. Shipping Memoranda.

(a) Questo modulo in tutti i casi dovrà essere presentato all'Ufficio della Sottocommissione per i Trasporti seguendo la procedura indicata nel Memoranda per i trasporti marittimi dell'A.C.

(b) CO.GENA. or I.C.E. will notify Consignor or Agent E.T.A. of ship allocated.

(b) Il CO.GENA. o l'ICE comunicherà al mittente od al suo rappresentante la data presumibile di arrivo del mezzo assegnato.

(c) The consignor must make all arrangements for delivery to port loading and discharge.

(c) Il mittente deve predisporre ogni cosa per la consegna delle merci al porto, la caricazione a bordo e lo scarico.

(d) CO.GENA. will collect freight for cargoes other than exports from Italian territory.

(d) Il CO.GENA. riscuoterà i noli per tutti i carichi ad eccezione delle esportazioni dal territorio italiano.

THIS PORTION OF THE FORM TO BE LEFT BLANK

1. The traffic has been Rejected Accepted for the following reasons.

Signed

Rank

Date

SHIPPING BRANCH, MOVEMENTS DIVISION

3. Have you an Export permit?

Avere ottenuto un permesso di esportazione?

4. Who will pay freight?

Chi pagherà il nolo?

5. When is shipment required?

Per quale epoca è richiesto l'imbarco?

DATE SOLOI SIDIUM

AT ONCE

NOTE:

(a) This form will in all cases be submitted to the Office of Transportation Sub-Commission through channels as detailed in A.C. Shipping Memoranda.

(b) CO.GENA. or I.C.E. will notify Consignor or Agent E.T.A. of ship allocated.

(c) The consignor must make all arrangements for delivery to port loading and discharge.

(d) CO.GENA. will collect freight for cargoes other than exports from Italian territory.

NOTA:

(a) Questo modulo in tutti i casi dovrà essere presentato all'Ufficio della Sottocommissione per i Trasporti seguendo la procedura indicata nel Memoranda per i trasporti marittimi dell'A.C.

(b) Il CO.GENA. o l'I.C.E. comunicherà al mittente od al suo rappresentante la data presumibile di arrivo del mezzo assegnato.

(c) Il mittente deve predisporre ogni cosa per la consegna delle merci al porto, la caricazione a bordo e lo scarico.

(d) Il CO.GENA. riscuoterà i noli per tutti i carichi ad eccezione delle esportazioni dal territorio italiano.

THIS PORTION OF THE FORM TO BE LEFT BLANK

1. The traffic has been Rejected Accepted for the following reasons:

Signed

Rank

Date

SHIPPING BRANCH, MOVEMENTS DIVISION

Date

194

List of Mining Supplies at Whse 676, ex Empire Barrie, to be shipped to PALMERMO

<u>ITEM</u>	<u>No. of Ccs.</u>	<u>Weight</u>
Saws, band	1 cs.	$\frac{1}{2}$ CWT
Belting, leather	1 cs.	1.25 Tons
Wire, electric	30 cs.	18.25 CWT
Leather, laces	1 cs.	.50 CWT
Tape, splicing	17 cs.	8.25 CWT
Wire, electric	24 cs.	12.75 CWT

7337

Encl.

ALLIED COMMISSION - TRANSPORTATION SUB COMMISSION

COMMISSIONE ALLEATA - SOTTOCOMMISSIONE PER I TRASPORTI

BID - REQUEST FOR SEA TRANSPORTATION - BID

(RICHIESTA PER TRASPORTO VIA MARE)

Serial No. of Bid
 Numero progressivo della richiesta 13 Aug. 45
 Loading Port
 Porto di caricazione BARI
 Consignor
 Mittente ALCON P.L.O. BARI
 Address
 Indirizzo City
 Città City
 Città
 Agent (1)
 Rappresentante
 Address
 Indirizzo City
 Città
 Licence date of trader
 Dati licenza commercianti (2)
 Certificate of Chamber of Commerce
 for Agriculture and Industrial Producers
 Certificato Camera di Commercio (3)

Description & weight of Commodity and how packed Descrizione e peso della merce e dell'imballaggio	Price per quintal F.O.B. ship, port of loading Prezzo al quintale F.O.B. Nave nel porto di arrivo	Date loading commence Data alla quale si può iniziare la caricazione	Amount that can be loaded per day Quantitativo che può essere caricato giornalmente	Total tonnage Tonnellaggio totale	Measurement in cu metres Misure in metri cubici
BARINGS laptops Eg. Supplies		16 AUG		1 480 lbs 13 Tons	

ONLY ONE CONSIGNMENT TO BE SHOWN ON EACH BID
 Ogni richiesta serve per una sola destinazione

Consignee
 Destinatario CARBOSARD
 Discharging-Port
 Porto di scarico CAGLIARI
 Full reasons why transportation is required
 Ragioni complete per le quali si fa richiesta di trasporto civilian supplies
 Address
 Indirizzo
 Province
 Provincia SARDINIA

LIMITATION: Sea transportation must be limited to Allied Military Traffic plus only such MINIMUM traffic as is necessary to the life of the Community and essential war industry.

LIMITAZIONE: Il trasporto marittimo deve essere limitato al traffico militare alleato più quel MINIMO di traffico civile che è necessario per la vita della comunità e per le industrie belliche essenziali.

Description & weight of Commodity and how packed	Price per quintal F.O.B. ship, port of loading	Date loading can commence Data alla quale si può iniziare la caricazione	Amount that can be loaded per day Quantitativo che può essere caricato giornalmente	Total tonnage Tonnellaggio totale	Measurement in cu metres Misure in metri cubici
BARINGS Leptera E. Supplies		16 AUG		1 480 lbs 13 Tons	

ONLY ONE CONSIGNMENT TO BE SHOWN ON EACH BID
Ogni richiesta serve per una sola destinazione

7335

LIMITATION: Sea transportation must be limited to Allied Military Traffic plus only such MINIMUM traffic as is necessary to the life of the Community and essential war industry.

LIMITAZIONE: Il trasporto marittimo deve essere limitato al traffico militare alleato più quel MINIMO di traffico civile che è necessario per la vita della comunità e per le industrie belliche essenziali.

Observations of the Office forwarding the bid
Osservazioni dell'Ufficio che inoltra la richiesta

Signed - Firmato

R. H. Klein, Major, M. S. C. Port & Wase. Div.

(1) If consignor is not in the port of loading, an Agent's name, address and phone number must also be given.
Se il mittente non è al porto di imbarco, deve essere comunicato anche il nome, l'indirizzo e il numero telefonico di un suo rappresentante.

(2) For wholesale dealer.
Per i commercianti all'ingrosso.

(3) For Agriculture and industrial producers export-import.
Per i produttori agricoli esportatori e produttori industriali.

0751

THE FOLLOWING QUESTIONS MUST BE ANSWERED:

Bisogna rispondere alle seguenti domande:

1. Has transportation to Port and loading labour been arranged?
Sì è provveduto per il trasporto al porto e per la mano d'opera per la caricazione? YES
2. Have the necessary arrangements been made for prompt discharge?
E' stato accettato che il destinatario può scaricare celermente? YES
3. Have you an Export permit?
Avete ottenuto un permesso di esportazione? YES
4. Who will pay freight?
Chi pagherà il nolo? ALCOM
5. When is shipment required?
Per quale epoca è richiesto l'imbarco? at once

NOTE:

NOTE:

(a) This form will in all cases be submitted to the Office of Transportation Sub-Commission through channels as detailed in A.C. Shipping Memoranda.

(a) Questo modulo in tutti i casi dovrà essere presentato all'Ufficio della Sottocommissione per i Trasporti seguendo la procedura indicata nel Memoranda per i trasporti marittimi dell'A.C.

(b) CO.GENA. or L.C.E. will notify Consignor or Agent E.T.A. of ship allocated.

(b) Il CO.GENA. o L.C.E. comunicherà al mittente od al suo rappresentante la data presumibile di arrivo del mezzo assegnato.

(c) The consignor must make all arrangements for delivery to port loading and discharge.

(c) Il mittente deve predisporre ogni cosa per la consegna delle merci al porto, la caricazione a bordo e lo scarico.

(d) CO.GENA. will collect freight for cargoes other than exports from Italian territory.

(d) Il CO.GENA. riscuoterà i noli per tutti i carichi ad esecuzione delle esportazioni dal territorio italiano.

THIS PORTION OF THE FORM TO BE LEFT BLANK

1. The traffic has been Rejected Accepted for the following reasons:

Signed

Rank

Date

5. When is shipment required?

Per quale epoca è richiesto l'imbarco?

at once

NOTE:

- This form will in all cases be submitted to the Office of Transportation Sub-Commission through channels as detailed in A.C. Shipping Memoranda.
- CO.GENA. or I.C.E. will notify Consignor or Agent E.T.A. of ship allocated.
- The consignor must make all arrangements for delivery to port loading and discharge.
- CO.GENA. will collect freight for cargoes other than exports from Italian territory.

NOTE:

- Questo modulo in tutti i casi dovrà essere presentato all'Ufficio della Sottocommissione per i Trasporti seguendo la procedura indicata nel Memoranda per i trasporti marittimi dell'A.C.
- Il CO.GENA. o l'I.C.E. comunicherà al mittente ed al suo rappresentante la data presumibile di arrivo del mezzo assegnato.
- Il mittente deve predisporre ogni cosa per la consegna delle merci al porto, la caricazione a bordo e lo scarico.
- Il CO.GENA. riscuoterà i noli per tutti i carichi ad eccezione delle esportazioni dal territorio italiano.

THIS PORTION OF THE FORM TO BE LEFT BLANK

- The traffic has been Rejected Accepted for the following reasons:

Signed

Rank

Date

SHIPPING BRANCH, MOVEMENTS DIVISION

Date

194

BID - REQUEST FOR SEA TRANSPORTATION - BID
(RICHIESTA PER TRASPORTO VIA MARE)

Certificate of Chamber of Commerce
for Agriculture and Industrial Producers
Certificato Camera di Commercio (3)

ONLY ONE CONSIGNMENT TO BE SHOWN ON EACH BID
Ogni richiesta serve per una sola destinazione

ප්‍රතිපත්ති ප්‍රකාශන

LIMITATION: Sea transportation must be limited to Allied Military Traffic plus only such MINIMUM traffic as is necessary to the life of the Community and essential war industry.

LIMITAZIONE: Il trasporto marittimo deve essere limitato al traffico militare alleato più quel MINIMO di traffico civile che è necessario per la vita della comunità e per le industrie belliche essenziali.

Serial No. of Bid
Numero progressivo della richiesta **WB 15** Date **13 Aug. 45**
Loading Port
Porto di caricazione **BARI**
Consignor
Mitente **ALCOM P.L.O. BARI**
Address
Indirizzo **LT. O'LEARY**
Agent (1)
Rappresentante **BARI**
Address
Indirizzo
Licence date of trader
Data licenza commercianti (2)
Certificate of Chamber of Commerce
for Agriculture and Industrial Producers
Certificato Camera di Commercio (3)

Description & weight of Commodity and how packed Descrizione e peso della merce e dell'imballaggio	Price per quintal F.O.B. ship, port of loading Prezzo al quintale F.O.B. Nave nel porto di varico	Date loading can commence Data alla quale si può iniziare la caricazione	Amount that can be loaded per day Quantitativo che può essere caricato giornalmente	Total tonnage Tonnellaggio totale	Measurement in cu metres Misure in metri cubici
WARS, woolen		16 Aug		7	

ONLY ONE CONSIGNMENT TO BE SHOWN ON EACH BID
Ogni richiesta serve per una sola destinazione

Consignee
Destinatario **GRUPPO LAVAL SARDO**
Discharging-Port
Porto di scarico **CAGLIARI**
Full reasons why transportation is required
Regioni complete per le quali si fa richiesta di trasporto **Civilian supplies**
Address
Indirizzo
Province
Provincia **SARDINIA**
7335

LIMITATION: Sea transportation must be limited to Allied Military Traffic plus only such MINIMUM traffic as is necessary to the life of the Community and essential war industry.

LIMITAZIONE: Il trasporto marittimo deve essere limitato al traffico militare allinato più quel MINIMO di traffico civile che è necessario per la vita della comunità e per le industrie belliche essenziali

Observations of the Office forwarding the bid
Osservazioni dell'Ufficio che inoltra la richiesta

Signed - Firmato
R.H. KLEIN, Major - M.S/C Port & Inso.DIV.

- (1) If consignor is not in the port of loading, an Agent's name, address and phone number must also be given.
Se il mittente non è al porto di imbarco, deve essere comunicato anche il nome, l'indirizzo e il numero telefonico di un suo rappresentante.
(2) For wholesale dealer.
Per i commercianti all'ingrosso.
(3) For Agriculture and industrial producers export-import.
Per i produttori agricoli esportatori e produttori industriali.

THE FOLLOWING QUESTIONS MUST BE ANSWERED:

Bisogna rispondere alle seguenti domande:

1. Has transportation to Port and loading labour been arranged?
Si è provveduto per il trasporto al porto e per la mano d'opera per la caricazione? YES
2. Have the necessary arrangements been made for prompt discharge?
E' stato accertato che il destinatario può scaricare celermente? YES
3. Have you an Export permit?
Avete ottenuto un permesso di esportazione? YES
4. Who will pay freight?
Chi pagherà il nolo? ALCON
5. When is shipment required?
Per quale epoca è richiesto l'imbarco? AT ONCE

NOTE:

(a) This form will in all cases be submitted to the Office of Transportation Sub-Commission through channels as detailed in A.C. Shipping Memoranda.

(b) CO.GENA. or I.C.E. will notify Consignor or Agent E.T.A. of ship allocated.

(c) The consignor must make all arrangements for delivery to port loading and discharge.

(d) CO.GENA. will collect freight for cargoes other than exports from Italian territory.

NOTE:

(a) Questo modulo in tutti i casi dovrà essere presentato all'Ufficio della Sottocommissione per i Trasporti seguendo la procedura indicata nel Memoranda per i trasporti marittimi dell'A.C.

(b) Il CO.GENA. o l'I.C.E. comunicherà al mittente od al suo rappresentante la data presumibile di arrivo del mezzo assegnato.

(c) Il mittente deve predisporre ogni cosa per la consegna delle merci al porto, la caricazione a bordo e lo scarico.

(d) Il CO.GENA. riscuoterà i noli per tutti i carichi ad eccezione delle esportazioni dal territorio italiano.

THIS PORTION OF THE FORM TO BE LEFT BLANK

1. The traffic has been Rejected Accepted for the following reasons:

Signed

Rank

Date

SHIPPING BRANCH, MOVEMENTS DIVISION

9.2 ex Lykon 1 920 flour 1 Salt 300
 to Genoa 200 meat
 200 Dry Veg
 250 Fish Soup
 350 Soup Sugar
 260 Pork
 240 Cow milk

AFHQ CITE FROM FROMG INFO TOSSANA REGION ALONG PIMBINO
 PENGOVEN FOR AND NAPLES PENBASE PENGOVEN MEDCO SCHOONER CONTROL NA-
 7384 11 MAY 45 PRIORITY PLB

RESTRICTED PD

PARA ONE PD SUBJECT BIDS FOR GENOA PERIOD 5/15 June ALL
 FIGURES IN TONS PD

PARAN TO AFHQ CITE FROM FROMG INFO TO TOSSANA REGION TO ALONG PIMBINO
 FOR BARNEY TO PENGOVEN FOR AIG NAPLES FOR BOWERS TO PENBASE TO PENGOVEN
 TO MEDCO SCHOONER CONTROL NAPLES FROM HQ ALONG CITE & CITE FROM

PARA TWO PD / FLOUR 120 / TWO ZERO ZERO / MEAT PRODUCTS TWO ZERO ZERO / DRY
 VEG TWO ZERO ZERO / SOUP TWO FIVE ZERO / SUGAR THREE FIVE ZERO / LARD TWO SIX
 ZERO / BILE FORD TWO FOUR ZERO / SALT THREE ZERO ZERO / GROUND SULPHUR IN BAGS
 ONE ZERO ZERO ZERO PD TOTAL ONE TWO ZERO ZERO ZERO PD

PARA THREE PD ALL FOODSTUFFS FOR SHIPMENT BY ALONG WAREHOUSE LEIGHORN PD
 SULPHUR FOR SHIPMENT BY CATANIA PD

PARA FOUR PD THE FOLLOWING TONNAGE FOODSTUFFS AT YOUR OPTION CAN BE
 SHIPPED BY NAPLES IN LINE LEIGHORN PD / FLOUR FIVE ZERO ZERO ZERO / DRY VEG
 TWO ZERO ZERO / SOUP TWO FIVE ZERO / SUGAR THREE FIVE ZERO / BILE FORD TWO
 FOUR ZERO PD

PARA FIVE PD PLEASE ADVISE FROM WHICH PORTS FOODSTUFFS ACCEPTED PD

COPY TO: Food Sub Comm. - Agriculture 3.02 - Ports & Vess Div (Major Klein)

TRANSPORTATION HQ

534

flour 5000
 Dry Veg 200
 Soup 250
 Sugar 350
 Pawlutz 240

NICHOLAS PIMBINO
 CWO U.S.A.
 Asst. Adjutant

9.2
HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
Transportation Sub-Commission

GP/lr

AG/582/30/Tn.3

7 April 1945

TO : Mediterranean Schooner Control Board
Naples. (Attn. ~~Mr. Crooks~~).

SUBJECT : Bids.

Attached the following bids of urgent character:

- a) WB 13 608/45 for 882 tons of newsprint from Naples to Leghorn
- b) WB 12 509/45 for 43 tons of Jacks from Torre Annunziata to Cagliari.

The goods are being sent from Leghorn consigned to the Tirrenia Shipping Co. at Torre Annunziata.


M.E. THOMAS, Colonel,
Deputy Director

Copy to:

Tn. SC. Port & Whse Div.
(Attn. Major Klein)

High Commissioner, Cagliari

7333

ALLIED COMMISSION - TRANSPORTATION SUB-COMMISSION

COMMISSIONE ALLEATA - SOTTOCOMMISSIONE PER I TRASPORTI

BID - REQUEST FOR SEA TRANSPORTATION - BID
(RICHIESTA PER TRASPORTO VIA MARE)

Serial No. of Bid
 Numero progressivo della richiesta **W B 13** Date **7 April 45**
 Loading Port **Naples**
 Porto di caricazione
 Consignor **ALCOM Depot 676**
 Mittente
 Address **Major Marko**
 Indirizzo
 City **Naples**
 Tel. No.
 Num. di Tel. **Vacant 258**

Description & weight of Commodity and how packed Descrizione e peso della merce e dell'imballaggio	Date loading can commence Data alla quale si può iniziare la caricazione	Amount that can be loaded per day Quantitativo che può essere caricato giornalmente	Total tonnage Totellaggio totale	Measurement in cu. metres Misura in metri cubici
Newsprint(rolls)	at once		822	

Only one consignment to be shown on each bid
 Ogni richiesta serve per una sola destinazione

Consignee
 Destinatario **ALCOM Depot 12150**
 Discharging-Port
 Porto di scarico **LEGHORN**
 Full reason why transportation is required
 Ragioni complete per le quali si fa richiesta di trasporto **Civil supplies**

LIMITATION: Sea transportation must be limited to Allied Military Traffic plus only such MINIMUM traffic as is necessary to the life of the Community and essential war industry. Before requesting sea transportation AC officers and consignors must determine conclusively that proposed movement is necessary in accordance with the foregoing.

LIMITAZIONE: Il trasporto marittimo deve essere limitato al traffico militare alleato più quel MINIMO di traffico civile che è necessario per la vita della comunità e per le industrie belliche essenziali. Prima di richiedere il trasporto marittimo, gli ufficiali dell'AC e i mittenti devono stabilire in modo conclusivo che il movimento richiesto è necessario, tenendo presente quanto precede.

Observations of the Office forwarding the bid
 Osservazioni dell'Ufficio che inoltra la richiesta

0759
ALCOM Depot 676 Major Maria
Address
Indirizzo
City
Città
Naples
Tel. No.
Num. di Tel.
Vacant 258

Description & weight of Commodity and how packed Descrizione e peso della merce e dell'imballaggio	Date loading can commence Data alla quale si può iniziare la caricazione	Amount that can be loaded per day Quantitativo che può essere caricato giornalmente	Total tonnage Tonnellaggio totale	Measurement in cu. metres Misure in metri cubici
Newsprint(rolls)	at once		822	

Only one consignment to be shown on each bid
Ogni richiesta serve per una sola destinazione

Consignee
Destinatario
ALCOM Depot 12150
Discharging-Port
Porto di scarica
LEGNORE
Address
Indirizzo
Province
Provincia

Full reason why transportation is required
Ragioni complete per le quali si fa richiesta di trasporto
Civil supplies

LIMITATION: Sea transportation must be limited to Allied Military Traffic plus only such MINIMUM traffic as is necessary to the life of the Community and essential war industry. Before requesting sea transportation AC officers and consigners must determine conclusively that proposed movement is necessary in accordance with the foregoing.

LIMITAZIONE: Il trasporto marittimo deve essere limitato al traffico militare alleato più quel MINIMO di traffico civile che è necessario per la vita della comunità e per le industrie belliche essenziali. Prima di richiedere il trasporto marittimo, gli ufficiali dell'AC e i mittenti devono stabilire in modo conclusivo che il movimento richiesto è necessario, tenendo presente quanto precede.

Observations of the Office forwarding the bid
Osservazioni dell'ufficio che inoltra la richiesta

Signed
Firmato
Maj. M.S./C. Port. & Rec. Div.

Regional Commissioner's decision Priority
Decisione del Commissario Regionale Priorità
Signed
Firmato
Date
Data

THE FOLLOWING QUESTIONS MUST BE ANSWERED:

Bisogna rispondere alle seguenti domande:

1. Has transportation to Port and loading labour been arranged?
Si è provveduto per il trasporto al porto e per la mano d'opera per la caricazione? YES
2. Have the necessary arrangements been made for prompt discharge?
E sono accertati che il destinatario può scaricare celermente? YES
3. Have you an Export permit?
Avete ottenuto un permesso di esportazione? YES
4. Who will pay freight?
Chi pagherà il nolo? ALCOA
5. When is shipment required?
Per quale epoca è richiesto l'imbarco? at once

NOTE:

- (a) This form will in all cases be submitted in triplicate to the Office of the AC Regional Commissioner, of the region of export, through the Provincial Chamber of Commerce.
- (b) The form in duplicate will be submitted by the AC Regional Commissioner, direct to HQ Transportation Sub-Commission, and instructions will be given to CO.GE.NA. to set up the movement.
- (c) Notification of the name and E.T.A. of the ship allocated will be made to the Consignor (unless some other person is specifically nominated in the Bid by CO.GE.NA., who will collect freight charges.
- (d) THE CONSIGNOR MUST MAKE ALL ARRANGEMENTS FOR DELIVERY TO PORT, LOADING AND DISCHARGE.
- (e) WINE MUST NOT BE SHIPPED IN A MIXED CARGE.

(a) Questo modulo in tutti i casi dovrà essere presentato in triplicato all'ufficio del Commissario Regionale della regione dalla quale si origina l'esportazione, per il tramite della Camera di Commercio.

(b) Il modulo in duplicato dovrà essere sottoposto, dal Commissario Regionale AC al Quartiere Generale Sottocommissione per i Trasporti, che a sua volta darà istruzioni al CO.GE.NA. per ordinare l'assegnazione di spazio sulle navi.

(c) Al destinatario saranno comunicati da parte del CO.GE.NA. il nome della nave e la data presumibile di arrivo (a meno che sul modulo di richiesta non sia specificatamente delegata altra persona): lo stesso CO.GE.NA. riscuoterà il nolo.

(d) IL MITTENTE DEVE PREDISPORRE OGNI COSA PER LA CONSEGNA DELLE MERCI AL PORTO, LA CARICAZIONE A BORDO E LA DISCARICA.

(e) NON SI DEVE MAI SPEDIRE VINO INSIEME CON CARICO MISTO.

S. B. 2

ALLIED COMMISSION - TRANSPORTATION SUB-COMMISSION

COMMISSIONE ALLEATA - SOTTOCOMMISSIONE PER I TRASPORTI

BID - REQUEST FOR SEA TRANSPORTATION - BID
(RICHIESTA PER TRASPORTO VIA MARE)

Serial No. of Bid **WB 11** Date **2 April 45**
 Numero progressivo della richiesta **NAPLES**
 Loading Port **ALCON Depot 676**
 Porto di caricazione
 Consignor **NAPLES**
 Mittente
 Address **NAPLES**
 Indirizzo
 Tel. No. **Vacent 35**
 Num. di Tel.

Description & weight of Commodity and how packed Descrizione e peso della merce e dell'imballaggio	Date loading can commence Data alla quale si può iniziare la caricazione	Amount that can be loaded per day Quantitativo che può essere caricato giornalmente	Total tonnage Tonnellaggio totale	Measurement in cu. metres Misure in metri cubici
Steel Mine Posts	at once		28 DMT	

Only one consignment to be shown on each bid
Ogni richiesta serve per una sola destinazione

Consignee **Mining Div. For Carbonsand** Address **Sant'Antico**

Destinatario **Sardinia**
 Disbarging-Port **Civilian need**
 Porto di scarica
 Full reason why transportation is required
 Ragioni complete per le quali si fa richiesta di trasporto

LIMITATION: Sea transportation must be limited to Allied Military Traffic plus only such MINIMUM traffic as is necessary to the life of the Community and essential war industry. Before requesting sea transportation AC officers and consigners must determine conclusively that proposed movement is necessary in accordance with the foregoing.

LIMITAZIONE: Il trasporto marittimo deve essere limitato al traffico militare alleato più quel MINIMO di traffico civile che è necessario per la vita della comunità e per le industrie belliche essenziali. Prima di richiedere il trasporto marittimo, gli ufficiali dell'AC e i mittenti devono stabilire in modo conclusivo che il movimento richiesto è necessario, tenendo presente quanto precede.

Observations of the Office forwarding the bid
Osservazioni dell'Ufficio che inoltra la richiesta

Consignor Mittente ALCOA Depot 676		City Città NAFLS		Tel. No. Num. di Tel. Vacant 29	
Description & weight of Commodity and how packed Descrizione e peso della merce e dell'imballaggio	Date loading can commence Data alla quale si può iniziare la caricazione	Amount that can be loaded per day Quantitativo che può essere caricato giornalmente	Total tonnage Tonnellaggio totale	Measurement in cu. metres in metri cubici	
Steel Mine Posts	at once		28 DWLT		

Only one consignment to be shown on each bid
Ogni richiesta serve per una sola destinazione

Consignee
Destinatario
Mining Div. For Carboasari

Address
Indirizzo
Sant'Antioco

Discharging-Port
Porto di scarica
Sardinia

Full reason why transportation is required
Ragioni complete per le quali si fa richiesta di trasporto
Civilian need

7331

LIMITATION: Sea transportation must be limited to Allied Military Traffic plus only such MINIMUM traffic as is necessary to the life of the Community and essential war industry. Before requesting sea transportation AC officers and consigners must determine conclusively that proposed movement is necessary in accordance with the foregoing.

LIMITAZIONE: Il trasporto marittimo deve essere limitato al traffico militare alleato più quel MINIMO di traffico civile che è necessario per la vita della comunità e per le industrie belliche essenziali. Prima di richiedere il trasporto marittimo, gli ufficiali dell'AC e i mittenti devono stabilire in modo conclusivo che il movimento richiesto è necessario, tenendo presente quanto precede.

Observations of the Office forwarding the bid
Osservazioni dell'Ufficio che inoltra la richiesta

Signed
Firmato
Th. S/C Port & Warehouse Div. Robert H. N. Maj. Med. AC

Signed
Firmato
Regional Commissioner's decision Priority
Decisione del Commissario Regionale Priorità

Date
Data

0 7 6 31

THE FOLLOWING QUESTIONS MUST BE ANSWERED:

Bisogna rispondere alle seguenti domande:

- 1. Has transportation to Port and loading labour been arranged?
Si è provveduto per il trasporto al porto e per la mano d'opera per la carichazione? Yes
- 2. Have the necessary arrangements been made for prompt discharge?
E' stato accertato che il destinatario può scaricare celermente? Yes
- 3. Have you an Export permit?
Avete ottenuto un permesso di esportazione? Yes
- 4. Who will pay freight?
Chi pagherà ilnolo? ALCOM
- 5. When is shipment required?
Per quale epoca è richiesto l'imbarco? at once

NOTE:

- (a) This form will in all cases be submitted in triplicate to the Office of the AC Regional Commissioner, of the region of export, through the Provincial Chamber of Commerce.
- (b) The form in duplicate will be submitted, by the AC Regional Commissioner, direct to HQ Transportation Sub-Commission, and instructions will be given to COGENA, to set up the movement.
- (c) Notification of the name and E.T.A. of the ship allocated will be made to the Consignor (unless some other person is specifically nominated in the Bid by COGENA, who will collect freight charges.
- (d) THE CONSIGNOR MUST MAKE ALL ARRANGEMENTS FOR DELIVERY TO PORT, LOADING AND DISCHARGE.
- (e) WINE MUST NOT BE SHIPPED IN A MIXED CARGE.
- (a) Questo modulo in tutti i casi dovrà essere presentato in triplicato all'ufficio del Commissario Regionale della regione dalla quale si origina l'esportazione, per il tramite della Camera di Commercio.
- (b) Il modulo in duplicato dovrà essere sottoposto, dal Commissario Regionale AC al Quartiere Generale Sottocommissione per i Trasporti, che a sua volta darà istruzioni al COGENA, per ordinare l'assegnazione di spazio sulle navi.
- (c) Al destinatario saranno comunicati da parte del COGENA, il nome della nave e la data presumibile di arrivo (a meno che sul modulo di richiesta non sia specificamente delegata altra persona); lo stesso COGENA, riscuoterà il nolo.
- (d) IL MITTENTE DEVE PREDISPORRE OGNI COSA PER LA CONSEGNA DELLE MERCI AL PORTO, LA CARICAZIONE A BORDO E LA DISCARICA.
- (e) NON SI DEVE MAI SPEDIRE VINO INSIEME CON CARICO MISTO.

S. B. 2

ALLIED COMMISSION - TRANSPORTATION SUB-COMMISSION

COMMISSIONE ALLEATA - SOTTOCOMMISSIONE PER I TRASPORTI

BID - REQUEST FOR SEA TRANSPORTATION - BID (RICHIESTA PER TRASPORTO VIA MARE)

Serial No. of Bid
 Numero progressivo della richiesta
 Date
 Data
 Loading Port Naples
 Porto di caricazione
 Consignor Alcon Depot 676
 Mittente
 Address Naples
 Indirizzo
 City Naples
 Città
 Tel. No. 14541
 Num. di Tel. 2-58

Description & weight of Commodity and how packed Descrizione e peso della merce e dell'imballaggio	Date loading can commence Data alla quale si può iniziare la caricazione	Amount that can be loaded per day Quantitativo che può essere caricato giornalmente	Total tonnage Tonnellaggio totale	Measurement in cu. metres Misure in metri cubici
<u>calcium carbide { Drums }</u>	<u>Desire to load from shipside - Naples Port name of ship - Fort Semmerville ETA: 28TH MARCH</u>		<u>67 tons</u>	

Only one consignment to be shown on each bid
 Ogni richiesta serve per una sola destinazione

MINING DIV. SICILY REGION
 Consignee ENTE-ZOLTI SICILIANI
 Destinatario
 Address 7330
 Indirizzo

Discharging Port Pallaro
 Porto di scarica

Full reason why transportation is required
 Ragioni complete per le quali si fa richiesta di trasporto

Province Sicily
 Provincia
Civil supplies urgently needed in
 continuation of coal mines

LIMITATION: Sea transportation must be limited to Allied Military Traffic plus only such MINIMUM traffic as is necessary to the life of the Community and essential war industry. Before requesting sea transportation AC officers and consignors must determine conclusively that proposed movement is necessary in accordance with the foregoing.

LIMITAZIONE: Il trasporto marittimo deve essere limitato al traffico militare allento più quel MINIMO di traffico civile che è necessario per la vita della comunità e per le industrie belliche essenziali. Prima di richiedere il trasporto marittimo, gli ufficiali dell'AC e i mittenti devono stabilire in modo conclusivo che il movimento richiesto è necessario, tenendo presente quanto precede.

Observations of the Office forwarding the bid
 Osservazioni dell'Ufficio che inoltra la richiesta

Mittente *Acem agent 670*
 Address *Naples*
 City *Naples*
 Tel. No. *YACANT*
 Num. di Tel. *258*

Description & weight of Commodity and how packed Descrizione e peso della merce e dell'imballaggio	Date loading can commence Data alla quale si può iniziare la caricazione	Amount that can be loaded per day Quantitativo che può essere caricato giornalmente	Total tonnage Tonnellaggio totale	Measurement in cu. metres Misure in metri cubici
<i>calcium Carbide</i> <i>{ Drum }</i>	<i>Desire to load from shipside - Naples Port</i> <i>name of ship - Fort Sennerville</i> <i>ETA: 28TH MARCH</i>		<i>67 tons</i>	

Only one consignment to be shown on each bid
 Ogni richiesta serve per una sola destinazione

MINING DIV. *SICILY REGION*
 Consignee *ENTE-ZOLTI SICILIANI*
 Destinataro *Palermo*
 Discharging-Port *Palermo*
 Porto di scarico *Palermo*
 Province *Sicily*
 Provincia *Sicily*

Full reason why transportation is required
 Ragioni complete per le quali si fa richiesta di trasporto
Civil supplies urgently needed in Sicily for the operation of coal mines.

LIMITATION: Sea transportation must be limited to Allied Military Traffic plus only such MINIMUM traffic as is necessary to the life of the Community and essential war industry. Before requesting sea transportation AC officers and consignors must determine conclusively that proposed movement is necessary in accordance with the foregoing.

LIMITAZIONE: Il trasporto marittimo deve essere limitato al traffico militare alleato più quel MINIMO di traffico civile che è necessario per la vita della comunità e per le industrie belliche essenziali. Prima di richiedere il trasporto marittimo, gli ufficiali dell'AC e i mittenti devono stabilire in modo conclusivo che il movimento richiesto è necessario, tenendo presente quanto precede.

Observations of the Office forwarding the bid
 Osservazioni dell'Ufficio che inoltra la richiesta

Signed
 Firmato

Regional Commissioner's decision Priority
 Decisione del Commissario Regionale Priorità

Signed
 Firmato
 Date
 Data

0786

S. B. :

ALLIED COMMISSION - TRANSPORTATION SUB-COMMISSION

COMMISSIONE ALLEATA - SOTTOCOMMISSIONE PER I TRASPORTI

BID - REQUEST FOR SEA TRANSPORTATION - BID
(RICHIESTA PER TRASPORTO VIA MARE)

Serial No. of Bid
Numero progressivo della richiesta **WB 10** Date **28 Feb 45**
Leading Port
Porto di caricazione **NAPLES**
Consignor
Mittente **ALCOM Depot 676**
Address
Indirizzo
City **Neples** Tel. No. **50493**
Num. di Tel.

Description & weight of Commodity and how packed Descrizione e peso della merce e dell'imballaggio	Date loading can commence Data alla quale si può iniziare la caricazione	Amount that can be loaded per day Quantitativo che può essere caricato giornalmente	Total tonnage Tonnellaggio totale	Measurement in cu. metres Misure in metri cubici
Mining Equipment Boxes and cases	at once	Total	9	

Only one consignment to be shown on each bid
Ogni richiesta serve per una sola destinazione

Consignee
Destinatario **ALCOM Mining Div. (Carbosard)**
Discharging Port
Porto di scarica **San Antico**
Province
Provincia **Sicily - Salsomaggiore**
Full reason why transportation is required
Ragioni complete per le quali si fa richiesta di trasporto **supplies needed for operation of coal mi**

LIMITATION: Sea transportation must be limited to Allied Military Traffic plus only such MINIMUM traffic as necessary to the life of the Community and essential war industry. Before requesting sea transportation AC officers and consignors must determine conclusively that proposed movement is necessary in accordance with the foregoing.
LIMITAZIONE: Il trasporto marittimo deve essere limitato al traffico militare alleato più quel MINIMO di traffico civile che è necessario per la vita della comunità e per le industrie belliche essenziali. Prima di richiedere il trasporto marittimo gli ufficiali dell'AC e i mittenti devono stabilire in modo conclusivo che il movimento richiesto è necessario, tenendo presente quanto

Observations of the Office forwarding the bid
Osservazioni dell'Ufficio che inoltra la richiesta

785021

Porto di caricazione		ALCOM Depot 576		Naples		Tel. No. 50493	
Consignor		ALCOM Depot 576		City		Num. di Tel.	
Address		ALCOM Depot 576		City		Num. di Tel.	
Indirizzo		ALCOM Depot 576		City		Num. di Tel.	
Description & weight of Commodity and how packed	Date loading can commence	Amount that can be loaded per day	Total tonnage	Measurement in cu. metres			
Descrizione e peso della merce e dell'imballaggio	Data alla quale si può iniziare la caricazione	Quantitativo che può essere caricato giornalmente	Tonnellaggio totale	Misure in metri cubici			
Mining Equipment	at once	Total	9				
Boxes and cases							

Only one consignment to be shown on each bid
Ogni richiesta serve per una sola destinazione

Consignee
Destinatario ALCOM Mining Div. (Carbosar)

Discharging-Port
Porto di scarica San Antiocho

Province
Provincia Sicily

Full reason why transportation is required
Ragioni complete per le quali si fa richiesta di trasporto supplies needed for operation of coal min

LIMITATION: Sea transportation must be limited to Allied Military Traffic plus only such MINIMUM traffic as necessary to the life of the Community and essential war industry. Before requesting sea transportation AC officers and consignors must determine conclusively that proposed movement is necessary in accordance with the foregoing.

LIMITAZIONE: Il trasporto marittimo deve essere limitato al traffico militare alleato più quel MINIMO di traffico civile che è necessario per la vita della comunità e per le industrie belliche essenziali. Prima di richiedere il trasporto marittimo gli ufficiali dell'AC e i mittenti devono stabilire in modo conclusivo che il movimento richiesto è necessario, tenendo presente quanto precede.

Observations of the Office forwarding the bid
Osservazioni dell'Ufficio che inoltra la richiesta

Signed
Firmato Major, Tn.S/C Port & Wiso Div.

Signed
Firmato

Date
Data

Regional Commissioner's decision Priority
Decisione del Commissario Regionale Priorità

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION

HH/LR

APO 194

Transportation Sub-Commission

AO/582/122/En.3

18 February 1945

SUBJECT : Bids for shipment.

TO : Regional Commissioner, Southern Region.
(Attn. Mr. Officer for Capt. Smith).

1. Following bids are attached :

(a)	Citrus Fruit	100 tons	Villa San Giovanni - - Fiumicino	910
(b)	"	100 "	Villa San Giovanni - - Taranto	210
(c)	Calcium Carbide	210	Naples - Palermo	210
(d)	"	122	Naples - Cagliari	

2. If it is not desired to ship the Cagliari lot on the Abbaia please instruct Major Martin to complete the American shipping forms and submit direct to G-4 (Nov & In) AFHQ.

By Command of Rear Admiral Brown :

h. L. R. C. E.
 HENRY H. HAYDON
 Director

Copy to : G-4 (Nov & In) AFHQ

in Officer A.A. Regadio in Calabria.
 Ports and Warehouse Division (Major Klein) ✓

Bid changed to 210

7328

SUBJECT : Bids for shipment.

TO : Regional Commissioner, Southern Region.
(Attn. In. Officer for Capt. Smith).

1. Following bids are attached :

(a)	Citrus Fruit	100 tons	Villa San Giovanni - - Palermo	9.10
(b)	"	100 "	Villa San Giovanni - - Palermo	2.10
(c)	Saladum Carbidic	210	Naples - Palermo	
(d)	"	142	Naples - Cagliari	

2. If it is not desired to ship the Cagliari lot on the Abbasia please instruct Major Martin to complete the American shipping forms and exhibit direct to G-4 (Nov & In) APHQ.

By Command of Rear Admiral STUBBS :

Copy to : G-4 (Nov & In) APHQ

In Officer in Charge, Regio in Calabria.
Porte and Warehouse Division (Major Klein)

Bid changed to 210

7328

ALLIED COMMISSION - TRANSPORTATION SUB-COMMISSION

COMMISSIONE ALLEATA - SOTTOCOMMISSIONE PER I TRASPORTI

BID - REQUEST FOR SEA TRANSPORTATION - BID
(RICHIESTA PER TRASPORTO VIA MARE)

Serial No. of Bid
Numero progressivo della richiesta **WB 9**
Date **16 FEB 45**
Loading Port **MECHORN**
Porto di caricazione
Consignor **AICOM Depot 12150**
Mittente
City **MECHORN**
Città
Tel. No. **Vol 553**
Num. di Tel.

Description & weight of Commodity and how packed Descrizione e peso della merce e dell'imballaggio	Date loading can commence Data alla quale si può iniziare la caricazione	Amount that can be loaded per day Quantitativo che può essere caricato giornalmente	Total tonnage Tonnellaggio totale	Measurement in cu. metres Allure in metri cubici
TRISODIUM PHOSPHATE (drums)	at once Emergency Request	Total	10	

Only one consignment to be shown on each bid
Ogni richiesta serve per una sola destinazione

Consignee
Destinatario **Santa Caterina Power Station**
Address
Indirizzo
Province **Sardinia**
Provincia
Discharging Port **CAGLIARI**
Porto di scarico
Full reason why transportation is required
Ragioni complete per le quali si fa richiesta di trasporto **civil supplies**

LIMITATION: Sea transportation must be limited to Allied Military Traffic plus only such MINIMUM traffic as is necessary to the life of the Community and essential war industry. Before requesting sea transportation AC officers and consigners must determine conclusively that proposed movement is necessary in accordance with the foregoing.

LIMITAZIONE: Il trasporto marittimo deve essere limitato al traffico militare alleato più quel MINIMO di traffico civile che è necessario per la vita della comunità e per le industrie belliche essenziali. Prima di richiedere il trasporto marittimo gli ufficiali dell'AC e i mittenti devono stabilire in modo conclusivo che il movimento richiesto è necessario, tenendo presente quanto precede.

Observations of the Office forwarding the bid
Osservazioni dell'Ufficio che inoltra la richiesta

0771
ALCOM Depot 12L50
Consignor
Mittente
Address
Indirizzo
City
Città
Tel. No.
Num. di Tel.
Val. 553
Leghona

Description & weight of Commodity and how packed Descrizione e peso della merce e dell'imballaggio	Date loading can commence Data alla quale si può iniziare la caricazione	Amount that can be loaded per day Quantitativo che può essere caricato giornalmente	Total tonnage Tonnellaggio totale	Measurement in cu. metres Misura in metri cubici
TRISODIUM PHOSPHATE (grains)	at once Emergency Request	Total	10	

Only one consignment to be shown on each bid
Ogni richiesta serve per una sola destinazione

Consignee
Destinatario
Discharging-Port
Porto di scarico
Full reason why transportation is required
Ragioni complete per le quali si fa richiesta di trasporto
Address
Indirizzo
Province
Provincia
Sardinia
Sardinia
CAGLIARI
CIVIL SUPPLIES

LIMITATION: Sea transportation must be limited to Allied Military Traffic plus only such MINIMUM traffic as is necessary to the life of the Community and essential war industry. Before requesting sea transportation AC officers and consignors must determine conclusively that proposed movement is necessary in accordance with the foregoing.

LIMITAZIONE: Il trasporto marittimo deve essere limitato al traffico militare alleato più quel MINIMO di traffico civile che è necessario per la vita della comunità e per le industrie belliche essenziali. Prima di richiedere il trasporto marittimo, gli ufficiali dell'AC e i mittenti devono stabilire in modo conclusivo che il movimento richiesto è necessario, tenendo presente quanto precede.

Observations of the Office forwarding the bid
Osservazioni dell'Ufficio che inoltra la richiesta

Signed
Firmato
Major, Port & Base Div.

Regional Commissioner's decision Priority
Decisione del Commissario Regionale Priorità
Signed
Firmato
Date
Data

THE FOLLOWING QUESTIONS MUST BE ANSWERED:

Bisogna rispondere alle seguenti domande:

1. Has transportation to Port and loading labour been arranged?
Si è provveduto per il trasporto al porto e per la mano d'opera per la caricazione? yes
2. Have the necessary arrangements been made for prompt discharge?
E' stato accertato che il destinatario può scaricare celermente? yes
3. Have you an Export permit?
Avete ottenuto un permesso di esportazione? yes
4. Who will pay freight?
Chi pagherà il nolo? ALCON
5. When is shipment required?
Per quale epoca è richiesto l'imbarco? at once

NOTE:

- (a) This form will in all cases be submitted in triplicate to the Office of the AC Regional Commissioner, of the region of export, through the Provincial Chamber of Commerce.
- (b) The form in duplicate will be submitted, by the AC Regional Commissioner, direct to HQ Transportation Sub-Commission, and instructions will be given to CO.GEN.A. to set up the movement.
- (c) Notification of the name and E.T.A. of the ship allocated will be made to the Consignor (unless some other person is specifically nominated in the Bid by CO.GEN.A., who will collect freight charges.
- (d) THE CONSIGNOR MUST MAKE ALL ARRANGEMENTS FOR DELIVERY TO PORT, LOADING AND DISCHARGE.
- (e) WINE MUST NOT BE SHIPPED IN A MIXED CARGE.

(a) Questo modulo in tutti i casi dovrà essere presentato in triplicato all'ufficio del Commissario Regionale della regione dalla quale si origina l'esportazione, per il tramite della Camera di Commercio.

(b) Il modulo in duplicato dovrà essere sottoposto, dal Commissario Regionale AC al Quartiere Generale Sottocommissione per i Trasporti, che a sua volta darà istruzioni al CO.GEN.A. per ordinare l'assegnazione di spazio sulle navi.

(c) Al destinatario saranno comunicati da parte del CO.GEN.A. il nome della nave e la data presumibile di arrivo. La meno che sul modulo di richiesta non sia specificatamente delegata altra persona); lo stesso CO.GEN.A. riscuoterà il nolo.

(d) IL MITTENTE DEVE PREDISPORRE OGNI COSA PER LA CONSEGNA DELLE MERCI AL PORTO, LA CARICAZIONE A BORDO E LA DISCARICA.

(e) NON SI DEVE MAI SPEDIRE VINO INSIEME CON CARICO MISTO.

07731

S.B.E

ALLIED COMMISSION
Commissione Alleata

TRANSPORTATION SUBCOMMISSION
Sottocommissione per i Trasporti

Bid-Request for Sea Transportation
Richiesta per trasporto via mare

Serial No. of Bid Numero progressivo della richiesta	WS 6	Date Data	14 Feb 45
Loading Port Porto di caricamento	LEGNORH		
Commodity Materie	ALCOM depot 12L50		
Address Indirizzo	Capt. Ramsey	City Città	Leghorn
Description & weight of commodity and how packed		Tel. No. Numero di Tel.	Val 553
Description & weight of commodity and how packed		Amount that can be loaded per day Quantità che può essere caricata giornalmente	Measurement in cubic metres Misura in metri cubi

Dynamite
(cases)

Emergency request
15 day period

Total
125

Only one consignment to be shown on each bid

Consignment
Destinatario

ALCOM Mining Div. (Carbocord)

Discharge Port
Porto di scarico

Sant'Antioco

Province
Provincia

Sardinia
civili supplies

Limitation: See transportation must be limited to Allied Military Traffic plus only such minimum traffic as is necessary to the life of the Community and essential war industry. Before requesting sea transportation see transportation AC 8328 and consignment must determine conclusively that proposed movement is necessary in accordance with the foregoing.

Limitazione: Il trasporto marittimo deve essere limitato al traffico militare e al solo traffico minimo che è necessario per la vita della comunità e per la industria bellica essenziale. Prima di richiedere il trasporto marittimo, gli ufficiali dell'AC 8328 devono stabilire in modo conclusivo che il movimento richiesto è necessario, tenendo presente quanto precede.

Observation of the Office

The following questions must be answered:
 Bisogna rispondere alle seguenti domande:

1. Has transportation to Port and loading labour been arranged?
 Si è provveduto per il trasporto al porto e per la mano d'opera per il caricamento? Yes
2. Have the necessary arrangements been made for prompt discharge?
 E' stato assicurato che il destinatario può scaricarlo celeremente? Yes
3. Have you an Export permit?
 Avete ottenuto un permesso di esportazione? Yes
4. Who will pay freight?
 Chi pagherà il nolo? ALCM
5. When is shipment required?
 Quando è richiesto l'imbarco? civil supplies

NOTE :

(a) This form will in all cases be submitted in triplicate to the Office of the AC Regional Commissioner of the Region of export through the Provincial Chamber of Commerce.

(b) The form in duplicate will be submitted, by the AC Regional Commissioner, direct to HC Transport Sub-Commission, and instructions will be given to CO-GE-NA to set up the movement.

(c) Notification of the name and E.T.A. of the ship allocated will be made to the Consignor (unless some other person is specifically nominated in the bid by CO-GE-NA, who will collect freight charges.

(d) The Consignor must make all arrangements for delivery to Port, loading and discharge.

(e) Wine must not be shipped in a mixed cargo.

(a) Questo modulo in tutti i casi dovrà essere sottoposto in triplicate all'ufficio del Commissario Regionale della regione di esportazione attraverso la Camera provinciale di Commercio.

(b) Il modulo in dupplicato dovrà essere sottoposto, dal Commissario Regionale AC al Cuffiere Generale Sottocommissione per i Trasporti, che a sua volta darà istruzioni al CO-GE-NA per ordinare l'assegnazione di spazio sulle navi.

(c) Al destinatario saranno comunicati da parte del CO-GE-NA il nome della nave e la data presumibile di arrivo (a meno che sul modulo di richiesta non sia specificamente designata altra persona); lo stesso CO-GE-NA risponderà il nolo.

(d) Il mittente deve predisporre ogni cosa per la consegna delle merci al porto, il carico a bordo e lo scarico.

(e) Non si deve mai spedire vino insieme con carico misto.

0 7 7 6